

В диссертационный совет 99.2.130.02
по защите диссертаций на соискание
ученой степени кандидата (доктора) наук,
созданного на базе ФГБОУ ВО
«Владимирский государственный
университет имени Александра
Григорьевича и Николая Григорьевича
Столетовых» и ОЧУ ВО «Международный
юридический институт»

ОТЗЫВ

**на автореферат диссертации Асадова Раму Беюкхановича на тему:
«Юрислингвистическая конвергенция в правовом регулировании
(теория, техника, практика)», представленной на соискание ученой
степени кандидата юридических наук по специальности 5.1.1 –
Теоретико-исторические правовые науки (г. Владимир, 2026)**

На современном этапе правовая действительность развивается в условиях стремительной трансформации коммуникационных форм, при которых язык права становится не только средством выражения воли законодателя, но и фактором формирования правового сознания. Сложные процессы глобализации, цифровизации и цивилизационного размежевания приводят к тому, что эффективность правового регулирования напрямую зависит от качества языкового выражения нормы. В этих условиях вопрос юрислингвистической конвергенции приобретает стратегическое значение — как механизм обеспечения смысловой совместимости правовых систем и сохранения национальной идентичности юридического языка.

Актуальность исследования Р. Б. Асадова как с академической, так и с прикладной точки зрения сомнений не вызывает. Диссертант убедительно показывает, что возрастающие риски смысловых коллизий и терминологической неопределенности в правотворчестве, разнородность терминологических систем и несогласованность дефиниций между национальными и международными актами способны приводить к искажению воли законодателя и снижению эффективности правового регулирования. В автореферате последовательно обосновано, что юрислингвистическая конвергенция направлена на согласование языковых средств выражения правовых норм при сохранении ценностного ядра правовой системы, а также на обеспечение лексической и семантической устойчивости правовой нормы.

Научная новизна диссертации состоит в разработке целостной концепции юрислингвистической конвергенции в правовом регулировании; уточнении ключевых понятий, включая авторское определение техники юрислингвистической конвергенции; разработке системы критериев ее эффективности (юридическая точность, языковая прозрачность,

предсказуемость интерпретации, смысловая согласованность); в том, что сформулирована авторская классификация средств техники юрислингвистической конвергенции; а также в выявлении «западных ретроспектив» и «восточных перспектив» реализации юрислингвистической конвергенции для российского правового порядка.

Объект и предмет исследования, источники, а также используемые в процессе анализа методы соответствуют заявленной научной специальности. В своей работе автор опирается не только на отечественные, но и на зарубежные исследования в данной сфере, что является несомненным достоинством работы.

Диссертационное исследование имеет практическую значимость. Сформулированные в автореферате выводы и предложения могут быть использованы в правотворческой и правоприменительной деятельности, а также в образовательном процессе при преподавании дисциплин теоретико-правового цикла, в том числе теории государства и права и юридической техники.

Представленная к защите работа носит новаторский характер, поскольку в российской юридической науке до настоящего времени отсутствуют комплексные исследования, посвященные юрислингвистической конвергенции. В автореферате представлен список публикаций автора по теме диссертации, состоящий из 19 работ, соответствующих теме диссертационного исследования, 7 из которых опубликованы в журналах, включенных в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук и на соискание ученой степени доктора наук.

Вместе с тем исследование, как и любая научная работа, не лишено дискуссионных положений, которые требуют дополнительного уточнения и авторской аргументации.

1. В автореферате диссертации, в частности в третьей главе, при характеристике направлений реализации юрислингвистической конвергенции для современного российского правового регулирования основной акцент сделан на восточные перспективы соответствующих процессов. Такой подход представляется методологически оправданным с учетом обозначенных диссертантом интеграционных треков и цивилизационного контекста исследования. Вместе с тем возникает вопрос о возможностях более широкого осмысления перспектив юрислингвистической конвергенции, в том числе применительно к взаимодействию с правовыми системами иных регионов, не сводимых исключительно к восточному вектору. Уточнение данного аспекта, на наш взгляд, способствовало бы дополнительному раскрытию потенциала предложенной автором концепции.

2. Характеризуя степень разработанности темы и теоретическую основу исследования, диссертант привлекает широкий круг отечественных и зарубежных научных источников. Вместе с тем обращает на себя внимание, что в автореферате фамилии отдельных зарубежных авторов в ряде случаев приводятся в транслитерированном виде, тогда как в других случаях

сохраняется их оригинальное написание. Представляется целесообразным уточнить критерии такой выборочности.

Данные предложения даны с целью уточнения авторской позиции и обозначения направлений дальнейших научных изысканий автора и не снижают научной ценности работы.

Исходя из текста рецензируемого автореферата, диссертация Асадова Раму Беюкхановича на тему «Юрислингвистическая конвергенция в правовом регулировании (теория, техника, практика)» соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата юридических наук, предусмотренным Положением о присуждении ученых степеней (утв. постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842), является самостоятельно выполненным и завершенным научным исследованием, основные положения которого обладают научной новизной, а ее автор — Асадов Раму Беюкханович — заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата юридических наук по специальности 5.1.1 — Теоретико-исторические правовые науки.

Отзыв подготовлен доцентом кафедры государственно-правовых дисциплин юридического факультета ВЮИ ФСИН России, кандидатом юридических наук (специальность 12.00.01 - теория и история права и государства; история учений о праве и государстве) Енгибаряном Манвелом Александровичем.

Отзыв на автореферат диссертации обсужден и одобрен на заседании кафедры государственно-правовых дисциплин юридического факультета ВЮИ ФСИН России 12 февраля 2026 года, протокол № 14.

Начальник кафедры
государственно-правовых дисциплин
юридического факультета ВЮИ ФСИН России
доктор юридических наук
(по специальности 12.00.01 – Теория и история права и государства;
история учений о праве и государстве),
доцент
«12» февраля 2026 г.

Ерин Дмитрий Александрович



Федеральное казенное образовательное учреждение высшего образования «Владимирский юридический институт Федеральной службы исполнения наказаний»
Почтовый адрес: 600020, г. Владимир, ул. Большая Нижегородская, д. 67Е
Адрес электронной почты: vui@33.fsin.gov.ru Телефон: 8 (4922) 45-44-14